



Flensburg, den 02. AUG. 1983

Kraftfahrt-Bundesamt

I. A.



## Allgemeine Betriebserlaubnis

Nr. 7392/1

für die

Zugmaschinen

Typ

E 14

Auf Grund des § 20 der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 15.11.1974 (BGBl. S. 3193) wird der

Firma Holder GmbH & Co

in

7064 Remshalden

für die obenbezeichneten, von

ihr

reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Fahrzeuge die Allgemeine Betriebserlaubnis mit folgender Maßgabe erteilt:

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Erlaubnisunterlagen genau übereinstimmen.

Abweichungen von den technischen Angaben, die das Kraftfahrt-Bundesamt bei der Erteilung dieser Erlaubnis für den genehmigten Typ festgelegt hat, sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet. Verstöße gegen diese Bestimmungen führen zum Widerruf der Erlaubnis und werden überdies strafrechtlich verfolgt.

- A. Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die Erfüllung der mit der Allgemeinen Betriebserlaubnis verbundenen Pflichten, insbesondere die erlaubnisgerechte Fertigung, nachprüfen oder nachprüfen lassen.

Die Erlaubnisbehörde ist unverzüglich zu benachrichtigen, wenn die reihenweise Fertigung und / oder der Vertrieb der genehmigten Einrichtung innerhalb eines Jahres nicht aufgenommen oder endgültig oder länger als ein Jahr eingestellt wird.

Diese Allgemeine Betriebserlaubnis berechtigt auch zur Ausfüllung von Fahrzeugbriefen.

Die mit der Erteilung der Allgemeinen Betriebserlaubnis verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Erlaubnis nicht berührt.

Die Allgemeine Betriebserlaubnis erlischt, wenn sie durch das Kraftfahrt-Bundesamt widerrufen wird oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn der Erlaubnisinhaber gegen die mit der Allgemeinen Betriebserlaubnis verbundenen Pflichten, auch soweit sie sich aus dem dieser Allgemeinen Betriebserlaubnis zugeordneten besonderen Bescheid ergeben, verstoßen hat, ferner wenn er sich als unzuverlässig erweist oder wenn sich herausstellt, daß der genehmigte Fahrzeugtyp den Erfordernissen der Verkehrssicherheit nicht mehr entspricht.

Ersatzstücke für verlorene Abdrucke oder Ablichtungen dürfen durch den Inhaber der Allgemeinen Betriebserlaubnis nur ausgefertigt werden, wenn die für den Halter des Fahrzeugs örtlich zuständige Zulassungsstelle bescheinigt hat, daß nach ihren Unterlagen der Betrieb des Fahrzeugs weder wegen technischer Mängel verboten noch die verloren gemeldete Betriebserlaubnis eingezogen worden ist. Es genügt auch die Bestätigung eines amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfers für den Kraftfahrzeugverkehr, daß das vorgeführte Fahrzeug noch dem genehmigten Typ entspricht.

Die Ersatzausfertigungen von Abdrucken oder Ablichtungen der Allgemeinen Betriebserlaubnis sind durch den Inhaber der Allgemeinen Betriebserlaubnis als „Zweitausfertigung“ zu kennzeichnen.

Bezüglich der Rechtsmittelbelehrung wird auf den besonderen Bescheid des Amtes zu dieser Allgemeinen Betriebserlaubnis verwiesen.

Die Allgemeine Betriebserlaubnis erstreckt sich auf die Ausführungen

- A mit Bereifung 7.00 - 16 AS 4 PR
- B mit Bereifung 7.00 - 18 AS 4 PR

- B. Die Fahrzeuge müssen folgenden Angaben entsprechen:

Antriebsmaschine:

Hersteller:		Hatz KG, Ruhstorf
Typ:		E 785
Leistung:	(gerundet)	9 kW
	(tatsächlich)	8,8 kW bei 3000 min <sup>-1</sup>
Hubraum	(abgerundet)	620 cm <sup>3</sup>
Leergewicht:	Ausf. A	400 kg
	Ausf. B	420 kg

Zulässiges Gesamtgewicht:		650 kg
Zulässige Stützlast an der Anhängerkupplung:		250 kg
Zulässige Achslast:		650 kg
Betriebsbremsanlage:		mechanisch
Höchstgeschwindigkeit:	Ausf. A	16 km/h
	Ausf. B	17 km/h
Standgeräusch:		85 dB(A) N
Fahrgeräusch:		85 dB(A) N
Anhängerkupplung:		Prüfzeichen $\sim$ M 463
Maße über alles:		
Länge:		2530 mm
Breite:	je nach Spurweite	Ausf. A 710 mm oder 950 mm Ausf. B 730 mm oder 930 mm
Höhe:	je nach Lenkholmstellung	Ausf. A 1045 mm bis 1515 mm Ausf. B 1060 mm bis 1530 mm

C. Mit dieser Allgemeinen Betriebserlaubnis ist genehmigt, daß -  
abweichend von

§ 47 Abs. 3 StVZO - die Mündung des Auspuffrohres nach links unter einem Winkel von  $90^{\circ}$  zur Fahrzeuglängsachse gerichtet ist,

§ 53 Abs. 4 StVZO - der untere Rand der Rückstrahler je nach Stellung der Lenkholme bei Ausf. A = 865 mm bis 1145 mm und bei Ausf. B = 880 mm bis 1160 mm über der Fahrbahn liegt und ein zusätzliches Rückstrahlerpaar nicht vorhanden ist,

§ 53 Abs. 5 StVZO - der Abstand des äußersten Endes des Fahrzeuges von der zur Längsachse senkrechten Ebene, an der sich die Schlußleuchten befinden, mehr als 1000 mm beträgt.

Vor Beginn einer Fahrt auf öffentlichen Straßen müssen die ausziehbaren Rückstrahler in die äußere Endstellung gebracht und dort festgeklemmt sein.

Das Fahrzeug ist nur dann zulassungsfrei, wenn es für land- oder forstwirtschaftliche Zwecke verwendet oder von Fußgängern an Holmen geführt wird.



D. Werden Fahrzeugbriefe ausgefüllt, so ist auf Seite 2 unter Nr. 1, Fahrzeug- und Aufbauart, in Zeile 1 einzutragen: 'Zugmaschine'. Im übrigen sind die Fahrzeuge dann in dem üblichen Zulassungsverfahren zu behandeln (§ 18 Abs. 7 StVZO); dabei sind u. a. unter Nr. 33, Bemerkungen, die Angaben zu Buchstabe C aufzunehmen.

Flensburg, den 23. Januar 1978  
Hadelner

Beglaubigt:

*Hans-Joachim*  
Regierungsassistent



zur Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis  
des

**Technischen Überwachungs-Vereins Stuttgart e. V.**  
**Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr - Typprüfstelle**  
**Stuttgart**

Art des Fahrzeugs: <b>Einachsige Zugmaschine</b>	Typ: <b>E 14</b>	Hersteller <del>XXXXXXXXXXXX</del> <b>Holder KG,</b> <b>7067 Grunbach</b>
-----------------------------------------------------	---------------------	---------------------------------------------------------------------------------

Ausführungen:

- A : Mit Bereifung der Größe 7.00 - 16 AS**
- B : Mit Bereifung der Größe 7.00 - 18 AS**

Zu den Angaben des Kraftfahrzeugbriefes

<p>1. Art des Kraftfahrzeugs: <b>Einachsige Zugmaschine</b></p> <p>2. Fahrgestell:                  Hersteller: <b>Holder KG, Grunbach</b>                  Typ: <b>E 14</b></p> <p>3. Antriebsmaschine:                  Hersteller: <b>Gebr. Holder, Maschinenfabrik,</b>                  Typ: <b>HD 1 /Metzingen /Württ.</b>                  Antriebsart: <b>Dieselmotor</b>                  Leistung: <b>12</b> PS bei <b>2600</b> U/min                  bei Elektrom.: <b>-</b> kW                  Hubraum (abgerundet): <b>543</b> cm<sup>3</sup>                  Hubraum (tatsächlicher): <b>547</b> cm<sup>3</sup></p> <p>4. Aufbau: <b>Holder KG, Grunbach und</b>                  Hersteller: <b>Gebr. Holder, Maschinenfabrik,</b>                  Art: <b>- /Metzingen /Württ.</b>                  Sitzplätze (einschl. Führerplatz): <b>-</b>                  davon Notsitze: <b>-</b>                  Stehplätze: <b>-</b> Liegeplätze: <b>-</b>                  Laderaum: Länge: <b>-</b> mm Breite: <b>-</b> mm                  Höhe: <b>-</b> mm                  Ladefläche (b. Kombi): <b>-</b> m<sup>2</sup>                  Fassungsvermögen (bei Kesselwagen): <b>-</b> m<sup>3</sup></p> <p>5. Gewichte:                  Leergewicht: <b>410</b> kg                  Nutzlast (b. Fz. m. Güterlader.): <b>-</b> kg                  Aufliege last (b. Sattelzgm.): <b>-</b> kg                  Zul. Gesamtgewicht: <b>650</b> kg                  Zul. Achslasten: <del>Vorn.</del> <b>650</b> kg  <del>hinten.</del> <del>kg</del> <del>hinten.</del> <del>kg</del></p>	<p>6. Fahrwerk:                  Art: Rad u./od. Gleisk.: <b>Radantrieb</b>                  Räderzahl (ohne Ersatzräder): <b>2</b>                  Zahl der angetr. Achsen: <b>1</b>                  Radstand: <b>-</b> mm                  Art der Bereifung: <del>Vorn. (einf. - dopp.) Luft - Elastic - Eisen</del>  <del>hinten. (einf. - dopp.) Luft - Elastic - Eisen</del>  <del>hinten. (einf. - dopp.) Luft - Elastic - Eisen</del>                  Mindestgröße der Bereifung:                  (b. Zgm. zul. Größen)  <del>Vorn.</del> <b>7.00 - 16 AS / 4 PR</b>  <del>hinten.</del>  <del>hinten.</del></p> <p>7. Art der Betriebsbremse:  <del>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX</del>                  mech., Druckl., Hydraulik, Saugl., elektr.</p> <p>8. Anhängerkupplung: ja <del>nein</del>                  Typ: <b>150/1</b>                  Prüfzeichen: <b>M 463</b></p> <p>9. Höchstgeschwindigkeit: <b>14</b> km/h</p> <p>10. Standgeräusch: <b>84</b> dB (A)                  (ermittelt bei <b>2650</b> U/min d. Antriebsmasch.)                  Fab rgeräusch: <b>86</b> dB (A)                  (mit Anhänger)</p> <p>11. Motorbremsgeräusch: <b>-</b>                  Ebene: <b>-</b> dB (A)                  Gefälle: <b>-</b> dB (A)</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------